

gricht nit berüerend gehorsammen söllendt.

7. Woran es Erwinde dass der Herren wald [Gem. Hünenberg] nit Jnzündt und das hieruff ein Burgerschaft [der Stadt Zug] an der gmeindt[eversammlung] berichtet werdendt, wye es myn g.H. mit Jnen fürnemmen wellendt, damit es an der gmeind dermalen einest auch usgmacht und beschlossen, darumben dan Ordenliche brieff und sigel wider uffgerichtet wurden".

1) zur Datierung s. AH 82/34

AH 93, 179

105

1619 August 19., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. AMBASSADOR ROBERT] MIRON AN [ALT] AMMANN [UND DERZEITIGEN ZUGER STADT- UND AMTSRAT KONRAD III.] ZURLAUBEN, "CAP.^{NE} D'UNE COMPAGNIE DE SUISSES AU REGIMENT DES GARDES DU ROY [LUDWIG XIII.] COMMANDE PAR MONS.^R LE COLONEL [FRIDOLIN] HESSY [=HÄSSI]", AM HOFE

"Je ne scays si vous aurez sceu l'entreprise qu'ont faicte Mess.^{rs} [Schultheiss und Rat] de Berne depuis [pe]u¹ d'oster la liberté de Conscience au Bailliage d'eschallan [=Eschallens]² dont Jlz sont seig.^{rs} Communs avec Mess.^{rs} [Schultheiss und Rat] de fribourg ayant mis les deux Religions au plus de voix scachant bien que la protestante l'emporterait par les pratiques qu'ilz y ont faictes de longue main a quoy mess.^{rs} de fribourg se sont opposez nonobstant laquelle opp.^{on} Jlz n'ont laisse de passer outre en deux villages [nämlich: Penthéreaz und Poliez-Le-Grand] d'ou les prestres ont esté chassez et se sont emparez des biens de l'église ce qui a fort Jndigné Mess.^{rs} des Cantons Catholiques Jusques a ce[!] resoudre a ne le pas souffrir ayans donné charge a mess.^{rs} [Schultheiss und Rat] de cette ville [Solothurn gemeint] qui sont particulièrement opprimez par lesd. Bernoys de me remontrer le preiudice que feroit a la Religion Catholique si telles choses estoient tollerés et que Je sceusse du Roy ce qu'il vouloit Contribuer de sa part a reprimer telles audasses ou apres leur avoir fait entendre qu'il y falloit au prealable proceder par voye amyable Je feus enfin contraint a leur accorder que je le ferois entendre à sa Ma.^{te} ce que j'ay fait par nostre dernier ord.^{re} ou Je Croy n'avoir rien oublié de ce que J'ay estimé pouvoir servir a annimer cette affaire pour en cas de necessité procurer favorable response auxd s.^{rs}

des Cantons Catholiques qui ont a la verité quelque raison de s'opposer a l'orgueil des bernois qui se veullent prevaloir a ce qu'on dit de quelques troupes qu'a sur pied le Marquis de Bade [gemeint: **Georg Friedrich**, Markgraf der Markgrafschaft Baden-Durlach] Je croy que Mess.^{rs} vos superieurs [Ammann und Rat von Stadt und Amt Zug] vous en aurons fait entendre la consequence avec priere d'y Contribuer de vostre part selon la necessité des affaires. Mess.^{rs} voz enfans³ me vinrent voir dimanche dernier [den 18. August] et donné un pasport aux deux petitz [Konrad und Heinrich I. Zurlauben, diese scheinen in der Folge in Poitiers studiert zu haben] pour vous aller trouver Je prie Dieu qu'ilz vous Jmitent en affection au service du Roy et vous de me Conserver en vos bonnes graces ...".

- 1) Text zerstört; sinngemäss ergänzt. 2) s. EA V 2, 1968 Art. 129-140
3) Deren Namen s. bei Meier/Zurlaubiana "Stammtafel" 861 unter 6.5.

Original, mit Siegel - AH 93, 180-181 - Blatt 181^r leer

1629 Januar 1., Paris

A

SCHREIBEN VON [BARTHELEMY] ROLLAND AN [ALT] AMMANN [UND DERZEITIGEN STADT- UND AMTSRAT KONRAD III.] ZURLAUBEN, "[CHEVALIER] DE L'ORDRE DU ROY [LUDWIG XIII.] ET CAPP.^{NE} D'UNE COMPAGNIE AU REG.^{NT} DE SES GARDES [SUISSES]", ZUG

"J'estime que Mons.^r [Gardelt. Beat Thomas] **Stocker** vous aura donné adviz de l'estat de voz affaires et du soing que nous prenons l'un et l'autre pour vous sortir des mains de [Claude Loisel, Sieur de] **flam-bermont** [Finanzbeamter] et vous renvoye Walter [Müller, Zurlaubens Diener] M. le surjntendant [des finances, Antoine Coëffier, Marquis d'Effiat] nous a promis de le reassigner po.^r ces deux miserables monstres et c'est a quoy nous travaillons tous les Jours soubz l'assistance & crédit de M. le Mar.^{al} [de France, François] **Bassompierre** [Colonel général des Suisses et Grisons] lequel s'y employe aussy. Po.^r des nouvelles Je ne vous en diray point Me remettant a Mons.^r [Gardehptm. Heinrich] **Reding** de vous en entretenir s'en allant au pays [- dies nachdem er die Gardekompagnie seinem Sohne Wolfgang Dietrich Theodor **Reding** übergeben hatte -] avec M.^r le Collonel [aux gardes, Johann Ulrich] **Greder** feist chevalier de l'accollade [- Greder wurde 1629 in den St. Michaelsorden aufgenommen -] a son despart Cellecy n'estant donc a autre fin Je prieray Dieu vous donner ... [une] par-